TRI-SEMANARIO
1.227 S. PAULO, 17 de AGOSTO de 1936

NOTICIAS DO BRASIL
Director-Masahiro Samesima Proprietario Seisaku Kuroishi

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO
RUA FAGUNDES, 178 - TEL. 7-4573

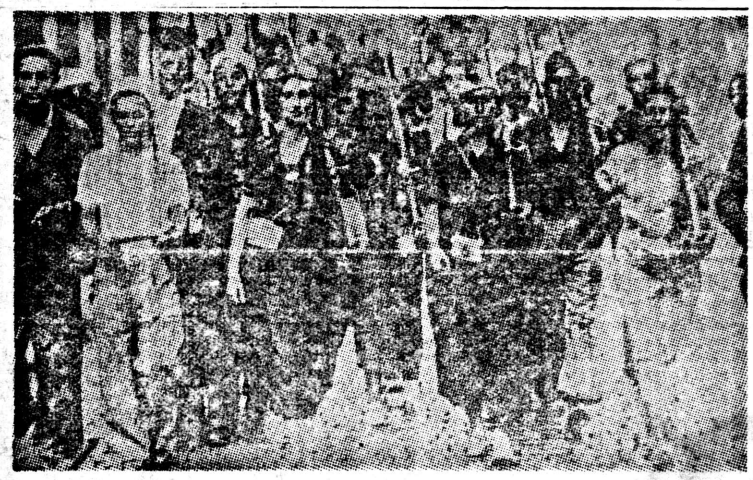
伯剌西爾時報

發行所 聖市アルメンダス街一九「電話七ー四六七〇」
伯剌西爾時報社（本紙一週三回發行）
購讀料 壹ヶ月一參ミル 半ヶ年一拾六ミル 壹ヶ年一參拾ミル

# 伊政府の回答は 十七日以後に延引 焦慮するフランス

## 不干渉案宙に迷ふ

【ロンドン十四日】イスパニア革命を繞り、列國の干渉態度が漸く露骨化し、佛國政府はこれに對抗するために不干渉提案を英國伊其他主要國に提案したが、最も注目される伊太利ではチアノ外相は右の提案に對する政府の態度は愼重を期すべしとの理由から依然各方面と協議を遂げて一向にその承認を回答しないが、チアノ伯の旅行、その他の動向をもつて伊太利の態度を卜するに、伊太利は右佛國の提案を出來得る丈延引し、よし回答するとも、特定の條件を附する意向のものの如く、從つて十七日以降に於ててなくては不干渉案も具體化せず、一方スペイン內亂の情勢は刻々革命軍の有利に動きつゝあり、佛國の態度は頗る注目されてゐる



男も女も銃をとつて（スペイン革命）

# 獨伊の右翼に對し 佛國人民戰線派起つ

## 西國政府支援を要請

【巴里十四日】人民戰線派（左翼）の佛國委員會はけふ、急遽召集され、獨、伊の右翼、殊にムソリーニ、ヒトラー兩巨頭が、革命軍に好意的態度を示しつゝあるに對して、それは右翼團體の一大ブロック結成に拍車しつゝあるに對して如何なる態度を持つべきやについて檢討をなした

人民戰線派の幅たんなる一派は斷然強力な組織を以てスペイン革命派に對抗する左翼政府を支持すべしと主張したが、約二百の代表者は殆んど滿口一致でイスパニア政府の支援を佛國政府に要請し、一委員會は情報委員を任命してイスパニアに派遣して情勢を逐次報道せしめて他國の不當なる干渉に對して注意を喚起し、右翼國の革命支援に對抗すべく決定した

# 革命軍援助に モロッコから增兵

## 政府軍仲介を列國へ要請か

【ロンドン十四日】當局するに中輪送で、其他は海上革命軍地下の軍艦に護衛されて續々フローラ島に向けて上陸しつつある。此の報は、急々右翼陣を固めしめてゐるが、カプアルの輸送は大部分が飛行機に依る空輸送は大部分が飛行機に依る空

# 大勢革命軍に有利

## 續々、各地都邑を奪取

【マドリッド十四日】前國ラヂオの放送に依ると、スペイニアの動亂は依然としてその前途多難いが、革命軍は次第に優勢となりマドリッド市の包圍陣は殆んど完全な位にまで出來、ボルトガル國境との要衝にあたるバダホース市の攻撃を開始遂に同市を陷れた即ち、去る十三日夕刻から革命軍の飛行機が三囘同市上空を盛んに偵察中であつたが十四日未明から同市の攻撃を開始した、同市は市民三千、正規兵五百が協力必死の防禦をなしたが次第に壓せられ・革命軍の同市の外廓に當るサンクリストボールに進入同市市郊を陷れるにあたつて防禦の左翼陣營も次第に亂れ遂に猛烈な市街戰の結果午後六時四十五分に同市は革命軍に取られた、其他、フラネア、サンロック、サンエンリック、サビニーラス、トツリーロ、その外アダダリナ地方の小邑も續々と革命軍の手中に陷り、更にアダダリナ戰線に於ては政府軍は百七十名の死者を生じ、革命軍には僅か七名で壓倒的の勝利を得た一方、ナバラの戰線に於ても政府軍は現角戰近され勝ちで大勢は右翼陣に有利と觀測されてゐる、斯くて、メヂヨスの共產系政府要人をはじめ各地の政府共產系人は續々と館館に逃避し、ボ領にある有製の僧民を盛んに暗殺しつつあり、ために各國間でこれらの事態の推移が頗る注目されるに至つて來た

# 大豆油の 輸入稅免除

【東京七日】七日の閣議に於て大豆油の關稅免除に關する件上程の結果、左の如く關稅を免除することゝなつた

一、大豆工化油の製造に使用する大豆油の輸入稅を免除すること

一、右免除率は每百斤三圓三十七錢（輸入稅の全額免除）とすること（以上大正十年勅令第二百三十八號第二條中改正）

右は從來石鹼製造原料として使用されて來た工化鉾、牛酪の中主として滿洲より輸入される事が免般發動された對滿通商擁護法により輸入額を五割方增額されることになり其の結果牛酪の輸入杜絕し代用品として工化油の使用增大するに至つたのでこれに對應し今般主として滿洲國より輸入されたる大豆油の關稅を免除することになつたのである、因に昨年中の統計によれば、滿洲國より大豆油輸入は百三十八噸六萬六千噸で滿洲牛脂輸入は八百九十九萬九千斤二百二十萬圓となつて居り我が國牛脂總輸入高は五千七百五十九噸二百三十餘萬圓となつてゐるので滿洲よりの牛脂輸入は我國牛脂輸入の大半を占めてゐたわけである

形勢の身に、各國に愼重仲介斡旋、時局の圓滿なる解決を要請せんとする意向を汲めかしてゐる由である、がそれが成行きは一般に注目される

# ソ聯駐劄大使に 重光前次官任命か

【東京十四日】噂ぜられるところに依ると、わがソ聯駐在大使太田貞吉氏は、最近外相に辭任の意を洩らしてゐたが大體同氏の辭任は內定し、その後任に廣田前外相時代の次官重光葵氏が任命される筈の由である

# 東京・新京間 八時間の旅

## 明年から實現の筈

【東京七日】東京新京間の空の特急が愈よ實現する東京で朝食を奉天に一休みして東京新京間二千三百キロを八時間で飛翔する計畫で陸のスピードアップと共に日滿間交通に一エポックを劃するものとして期待される

# 朝鮮各地に 水災の猛威

【東京十四日】京城より當地に達した報道によると朝鮮北方地方に猛烈な水害があり、その被害は甚大な見込みである、殊に江原道忠淸南道はひどく、忠淸南道に死者百卅一名、負傷者九十四名行方不明廿二名、崩壞家屋二百廿二戶、浸水家屋一萬一千四百戶、五十二の橋梁が流失水稻地一千四百九エクタール釜山京城間の鐵道は杜絕し、漢江の急激な增水のため刻々危險が加はつてゐる由だ

# アテネ から 東京 へ 炬火リレーの申込み

## 東京大會へ早くも注文

【ベルリン・オリムピックスタヂアム發六日】一九四〇年東京オリムピック大會に關する在伯林オリムピック調査會の初顧合せ六日午前十一時半から日本人俱樂部に於て開催、調査員代表團、アテネ出席協議の結果三十項目に亘る調査事項分擔の決定をなした

十六米を跳んだ田島君の利那

が席上、早くも東京大會にアテネから炬火リレーをやつては如何との希望など出で之に依れば、印度の一部と比島支那は船でリレー途中の陸上を走るプログラムで他國委員も注文があつたが此の件に關しては考慮の上決定する事となつた

# 農民 (37)

谷信一郎

之れでまた暫く洗濯、臭い所繼を口のうちでする位は續いて

「どうでせう」

と婆さんはそう〳〵切り出した。甚だ用愼深かげに

「あんたさんも、一つ箇納持たせて何處かに使を遣るればなりませんれ」

「うわはゝ……もう俺にや女の望みもありませんよ、もう老毒ですからね」

「御冗談れつしやい、老毒れと云ふのはもうこげなくなつて匙の重さも持ちがらず、カデイラの上にばかりくつついて居るもののことでせうよ、あんたさんが珈琲一盃入れるのだつて後に引きやしませんよ」

「それや、まだ元氣だとしてもたれが俺のやうな老人に眼をかけませうに」

「それや、あんたが當つて御覽んなさらんからですよ」

「それに俺の子洗も大きくなつて、おいそれと女も出來ませんよ」

「そこは財產なにつけなさい。すれや何んなよいのだつて後に

「財產？それや、つけやうによつちやお寺の門の乞食だつても婿にする女はありませうぜ」

「男だつてさうでせう、持參金付の嫁を欲がつてゐるぢや御座んせんか、どうでせう？」

ベントは之には答へず、牝駒に一鞭、ギャロップを出させた又一しきり沈默が續く。やつと森を出てコックロの並木道にさしかゝつた頃、ベントが突然に

「せ間はだん〳〵暴くなつて來ますなあ、何でもがでも下司ばるばかりで會風なよいものが無くなつて來ますよ。言葉爾だつて荒ぼつくなつて、來のよが來て地獄落ちが近いと云ふでがせうか。子供達は親には向ひなする。從順なんて云ふことは何處にもなく何處もかしこもいがみあひで、人間が犬の群れ見たいになつてしまひましたなあ」

「せ間はだん〳〵暴くなつて來ますなあ、何でもがでも下司ばるばかりで會風なよいものが無くなつて來ますよ。言葉爾だつて荒ぼつくなつて、來のよが來て地獄落ちが近いと云ふでがせうか。子供達は親には向ひなする。從順なんて云ふことは何處にもなく何處もかしこもいがみあひで、人間が犬の群れ見たいになつてしまひましたなあ」

「せ間がみんな馬鹿になつてしまつて、所詮は擧がな士に一緒に歸る日があると云ふことを忘れたからで御座いませう」

「親父に縋つくやうになつてしまつては人間じやありませんれ財產を奪れろなど、剛突くばつて……一つばんに若いものが長上を馬鹿にしたんですれ。やくざ者たちが……生れ故郷の村を恥に思ひ、昔から傳はつて來た眞智を馬鹿にし……なかにや百姓の吉物きることを恥だと思ふものさへあるようになりましたかちなあ」

「みなが神を恐れなくなつたのですれ」

「まあ、さうかもしれませんが幾季のよになりましたよ」

「さてもなほりませんれ」

「どやがなほされますよ。人間を正しくするものがありませう」

最後の日の審判……御覽なさい末日は來ます。神さまは人間を罰します」

「ほんとに時せいのめぐりは流行病より尙悪い時が來ますからね……」

# "水上日本"に悲運!! 百米背泳で遂に破る 力泳及ばず清川三位

【ベルリン十四日】好調を傳へられていた世界記錄保持者、米のキーフアは遂に百米背泳決勝に1分5秒9のオリンピック新記錄で優勝し、清川は力及ばず惜しくも米のバンデュイにも破れ第三位に入つた

一、キーフア（米）　一〇五・九
二、バンデ・ヴュイ（米）　一〇七・七
三、清川（日）　一〇八・四
四、ドライスデール（米）　一〇九・一四
五、吉田（日）
六、兒島（日）

# 小島壞畜泳 準決勝を通過

## 女子四百米自由型

【ベルリン十四日】本日行はれた女子四百米自由型準決勝に小島

# 二百米準決勝 小池、葉室、伊藤入選

【ベルリン十四日發】本日行はれた二百米準決勝第一組は小池、

【ベルリン十四日】百米背泳第二組に三位に入るも準決勝に殘つた（決勝は八人）

一組
一、ラーリー（オランダ）　二・四〇・三
二、ナイト（米）　二・四二・二
三、フレデリクソン（デンマーク）　二・四二・五

二組
一、ヘンデ（オランダ）　二・四五・九
二、ヴァグル（デンマーク）　二・五・三三・七
三、ピンダー（伯）　二・五・四二・八
四、ロウ（米）　二・五・四三・五
五、小島（米）　二・五・四五・九

三組
一、ヘルネル（オランダ）　二・五・四五・一〇
二、ヤンダル（デンマーク）　二・五・四八・四
三、ヘンデルソン（米）　二・五・四八・五

四組
一、ヤンダ　二・四・三六・八
二、不明
三、米國　二・四・四〇・二
四、カナダ　二・四・四八・四
五、ハンガリー

女子四〇〇米繼泳に米國はオランダチームは4・36のオリムピック記錄で優勝した

一、オランダ　四・三六・八
二、米國　四・四〇・二
三、カナダ　四・四八・四
四、ハンガリー

女子四〇〇米繼泳決勝

一、小池（日）　二・四四・五
二、ボルク（獨）　二・四五・四
三、伊藤（日）　二・四五・五

二組
一、葉室（日）　二・四三・四
二、ヒギンス（米）　二・四四・八
三、スイス（獨）　二・四四・八
四、インデホンツ（比）　二・四六・六

伊藤、獨のボルクは猛烈な競り合ひを演じ、遂に三者共オリムピック記錄を破り小池、二位のボルクを一米離し伊藤ボルクは殆んど同着、二組葉室は米の强豪ヒギンスと組んで終始トツプの競り合ひをするが葉室の强引な泳法にはバタフライのヒギンスも破れ共に2・44・2の最高優選記錄をくも樹立した。結果左の通り

十六日の決勝には以上七人が殘る事になつた

# 千五百米準決勝 三銃士、輕く通過

## 一寸、心配になるメヂイカ

【ベルリン十四日】千五百米準決勝出場の寺田、石原田、鵜藤の諸豪は、いづれも旅々と泳いでいづれも決勝に殘るを得た（記ろくは悪い）

一組
一、寺田（日）　一九・四八・六
二、フラチガン（米）　一九・五九・四
三、リーバス（米）　二〇・一〇五・四
二組
一、メヂイカ（米）　一九・四二・八
二、石原田（日）　一九・五三・一九
三、鵜藤（日）　一九・五五・一一
四、アレンデ（獨）　一九・五九・一

前ロス大會優勝者アラゲー新記の米のせ部總保持者スティンのために破られる（記ろくふ明）會スチフェン續は續せんに十一秒四のせ界新記ろくをつくつた

女子百米決勝記錄

一等　スチフェン（米）
二等　ワラシ（ポーランド）

## 讀者と記者

### 社會生活に目覺めよ

記者様、私は時報の愛讀者です。時報を送つて頂いて讀む毎に子供の教育の忽せにすべからざるを考へさせられるのであります、ところが悲しい事には私の職業はマット・グロッソ州の或る小さな町の町端づれに一アルケールばかりの畑に野菜作りをしてゐる百姓であるが爲め、三人の子供の二人までは伯國小學校へ登げましたもの、日本語教育を少つとも授ける事が出來なかつたので大失敗して仕舞つたのであります、と、申します譯は、親である私と家内は日々の仕事に追はれ子供の教育などを顧みる暇がなく、教育は學校委せと云つた具合に、それも伯國の小學校委せで日本語教育を授けなかつたが爲めに長男は今年十九にもなりますが全くのカボクロで日本人らしい處は少つともなく、親の云ふ事も聞かれば親を親とも思はず氣が向けば働きますが然樣でない時は何處を遊び廻るか日が暮れても家庭に歸つて來ない事さへも少くないのです、此の具合で行くなら、次男も其の次の娘も何うなるのかと、心配で堪らなくなりましたので、思ひ餘つての結果記者樣の御意見を伺ひ出た次第です。（愛兒生）

それはお困りでせう、お仕事も大切だしお金を貯めるも必要な事ではありませうが、それと共に深く考へねばならぬ事はお子供達の教育です、勿論、ブラジル生れの第二世教育は、伯國人を作るのだから、伯國語の教育は必要でありますが、只だ單に伯國教育…而かも二、三年の小學教育…だけで濟まして後は成行きに委したとすれば、其の子は當然變境に染まつてカボクロになるのであります。如何に日本人の血を受けた子供は良い素質を持つてゐるとしましても教へ導かれば是れが發揮しないのでありますから、矢張り日本人の子孫には日本語を通じて、此の子供の有つてゐる素質を磨き伸ばして遣られねばならぬのであります、そして日本語を教へる方法としましては、アナタの様に日本人の社會を全く離れて伯國人の中に這入つて仕舞はれた家庭では、家庭だけでも日本語を使つて、之に依つて子供に日本語を解さしめ、日本の歴史や偉人傳を極めて通俗的に判り易く話し聞かせて、日本民族の偉大なる事、家族主義の貴い事だけでも子供の頭腦奧深くつぎ込んで遣る事が必要中の必要事だと思ひます、若し御事情が許すなら現在の場所を離れ日本人の多く集つて社會組織を成してゐる植民地又は移住地へ移轉し此處で花も咲き實も結び得る生活を、新たに作り上げられるならば、更にアナタの家庭は幸ひとなるのではないでせうか、兎に角、人間は自分と最も近い關係を有つ者と社會を作り此の社會生活に依り互ひに持ちつ持たれつ扶け合ふのでなくては、眞の向上發展を望み得られないのでありますから、アナタも社會生活に目覺められる事は、アナタの爲め將又子供さん達の爲め必要な事だと思ひます（記者）

## 南大河州と次期大統領問題

### 完全なる調和を熱望するピ長官

全國農務長官會議に出席した二、三代表長官は去る十三日ミナス州ヴァラダーレス知事の招待を受けてベロ・オリゾンテ市を訪問したがその中の一人南大河州農務長官ラウル・ピーラ氏は新聞記者に對し次の如く語つた

政治休戰は全然放棄されたわけではない、マウリシオ・カルドーゾ氏等が大いに努力して居るから何とか好い方法が見出されるかも知れない、次期大統領問題について自分の今希望する事は是を中心として大つぴらな鬪爭のなくうまく調和の取れて行く事と、大統領が民主々義の輝やかしい模範者として伯國人の眞の代表者となつて吳れる事である云々

## 和氣あひく!!!

### ペンクラブ出席者歡迎の夕

#### リオ市で伯國P倶樂部招待饗宴

**各國語で亂れとぶ　文豪連のお洒落**

前々號所報の如く亞國ブエノス市開催國際ペン倶樂部大會へ出席の途次リオ市を訪問した出席代表へ敬意を表するべく目下滯在中の代表者を招待し伯國ペンクラブでは去る十三日夜、カジノ・アトランチコで饗宴を開いたが出席の文豪連は各國語で盛んにユーモアが飛びいとも賑かな親しい會で夜の更くるのも忘れて談笑が續けられた因に亞國大會への伯國代表にはアフラニオ・ペイショート氏が推薦される模樣である

外に佛國代表ジョルゼス・ジアメル、ジュルレス・ロマイン、ジャツケス、マルチンの三氏、伊太利のジョヴァニー・パピニ氏西班牙のヘンリケ・ディアス・カネド氏、外にオルテガ・ガツセ氏も出席の豫定である、英國代表はモツトラム氏及ストーンジャムソン夫人、葡國のフイデリーノ・フイゲレード氏、白耳義のロウイス・ピエラルド氏、墺太利のステフハン・ズエイグ氏、墨國のアルホンソ・レイス氏、サン・ドミンゴスのペドロ・ヘンリケス・ウラノ氏、ウルガイ國のカルロス・レイス氏、智利のマリアノ・トーレス氏、コロンビアのサンチン・カー氏、ペルーのJ・カルヴエス氏、亞國のカルロス・イバルゲレン氏ターロン氏及ヴイトール・オカンポ夫人等である

## 汎米平和會議開會期

### 來る十二月一日からと　伯亞兩外相同意見

豫て本紙報道の如く北米ルーズベルト大統領の提唱により本年亞國ブエノス市に開會される、汎米平和會議の開會期日について去る十三日ソアーレス伯國外相の許へ亞國サアベドラ・ラマス外相から鄭重なる辭句を以て來る十二月一日から開催するのが最好適期と思惟するが伯國の都合は如何と問合せの電報が到達したのでソアーレス外相も又今回の會議開催に對する亞國の努力を深謝しラマス外相提案の期日が最も好都合である旨返電した

## 全國警務部長會議

### 汎米警官會議開催の下準備も目的の一?

リオ一新聞の報ずる所によると近々同市で管掌事務打合せと聯絡統制を計る爲に全國警務部長會議が開催されるであらうと報じてゐるが同會議はやがて同市で開催される豫定になつてゐる警官會議の議題の檢討並に亞國の汎米平和會議開催前リオ市で汎米警官會議が開催される下準備の目的をも含まれてゐるのではなからうかと同紙は更に附加してゐる、警務部長官議ではパッサ・ポルテ、武器使用、前科者狀、外國犯人の引渡等に關する問題も討議される筈である

## 聖州議會で珈琲局擁護

### フ代議士の反駁

目下開會中の聖州議會に於て去る十二日憲政黨代議士エドガード・フランサ氏は反對黨議員アルフレド・ジュニオル氏が現珈琲局制度を攻撃してゐたのに對し長廣舌をふるつて反駁演説した

## プ前大尉は

### 脫營罪と認められぬ

#### 諮問會で豫備票決　檢事不服で上告か

既報の如く昨年末突發した共産黨暴動事件首魁者として逮捕された前大尉ルイス・カルロス・プレステス取調中の軍事裁判特別諮問所では去る十三日集會審議したが席上軍事監査官ラヌルホ・ポカユーバ氏は調書を朗讀し次でプレステスは軍籍失踪の宣告を受ける二ヶ月前の一九二四年九月廿四日に陸相の許へ辭表を提出して居り更に一九三〇年十一月、時の臨時政府は大赦令を出して居り彼が脫營罪に問はれて居るとしても此の恩典に浴し得るわけで結局被告は軍籍に屬せないものとの結論から脫營罪としての訴訟は無効と宣したのでパウロ・ウイタケル檢事は監査官の意見に不滿で被告は罪せられない手段として辭表を提出したものであるとの意見から軍籍から排除されるものでなく脫營罪として判決される爲に軍事裁判所へ出頭すべきものであると主張したが結局四對一の豫備票決でプレステスは軍籍から排除されたものと決定したが檢事は不服で高等軍事裁判所へ上告するものと見られて居る

## ソ農務長官歸聖

首府リオ市に於ける全國農務長官會議及統計會議に聖州を代表して出席した聖州農務長官ピーザ・ソブリンニョ氏は去る十三日無事使命を終へクルゼイロ・ド・スール號で多數出迎へを受けつゝ歸聖したが尚近々長官會議に出席した多數各州長官も聖州を訪問する豫定である

## 告示

在伯邦人中近來姓名判斷ニ依リ改名スル向アルモ右ハ法律上ノ手續ヲ經ルニ非ザレバ其効力ナキニ付斯ル名義ヲ用ヒ當館ニ諸手續ヲ爲サントスルモ一切受理又ハ應答セズ　尙改名ハ伯國ニ於テハ絶對許可セズ又本邦ニ於テモ亡直系尊屬名ノ襲繼若クハ同一町內又ハ部落ニ同姓同名ノ者アルカ或ハ重大ナル特別事情アル場合ニ限リ地方長官ノ許可ヲ得テ改名スルカ將又非訟事件手續法ニヨリ裁判所ノ許可アル場合ニ限リ改名シ得ルモ其他ノ場合ハ絶對ニ改名不可能ナリ　前項ノ條件ニヨリ許可ヲ受ケタル向ハ其許可證寫添付關係領事館ニ屆出デ其認證ヲ受ケタル後使用スベシ　右告示ス

昭和十一年八月十二日

在サンパウロ帝國總領事館

## 移轉御披露

謹啓各位益々御清祥の段奉賀候　陳者弊館儀御存知の如く撮影場狹苦しき爲め皆様方に御迷惑相掛け申し一方ならぬ失禮申居候處此度當町寺院前に移轉仕候　廣き家屋と相俟つて撮影場の諸設備も完全致居候間何卒倍舊の御引立に預度此段謹告仕候先づは移轉御披露申上候

昭和十一年八月

東京寫眞館　山岸雪陵

カフエランヂヤ町寺院前

## 謹告

今般當中央小學校々舍並に寄宿舍建築に際し有志諸彥より御熱誠なる御後援と多大なる御寄附を賜はり候段有り難く厚く御禮申上候

既に寄宿舍は落成仕り本校舍も近々中落成の豫定にて目下工事を急ぎつゝ有之候

追つて決算報告は本校舍落成後發表仕るべく候も取敢ず茲に芳名を揭げ謝意を表し候　敬具

昭和十一年八月

ソロ線ブ・ペルナルデス驛

中央日本人會

### ブ・プルデンテ市

金二百銩　内田ドクトル
同　片岡旅館
金一百銩　粟津幾太郎
同　清水作次
同　千歳旅館
同　日之出旅館
同　三宅仁藏
金八十銩　角田才二郎
金七十銩　井上樹義
金五十銩　中尾光藏
同　大西商店
同　籔田久治
同　東洋旅館
同　尾形好二郎
金四十銩　渡邊重
同　山下滿
金二十銩　織田春義
同　白井吉次郎
同　日本旅館
同　伴基
同　森崎和郎
同　兒玉良一
同　比賀孟基
同　金田晴正
金五十銩　三浦四郎

### アレプレーザ植民地

金八百銩　生野恒太郎
金四百銩　淵田武八
金三百銩　土屋長次郎
金二百銩　飯田勘太郎
金二百銩　本松健造
金一百七十銩　井上注連吉
金一百銩　岩村千代藏
同　村本秀孝
金八十銩　佐藤省三
金五十銩　淵田作次
金三十銩　木村金平
金三十銩　日本人會

### プログレッソ植民地

金四百銩　尾崎作次郎
同　平井清太郎
金二百五十銩　岡崎定
金二百銩　岡本與茂藏
同　前川力之助
同　宮崎安吉
金一百八十銩　二井與三郎
金一百五十銩　木村六一
金一百三十銩　藤田龜一
金一百二十銩　本家貞作
同　石橋增太郎
金一百銩　松井七藏
金八十銩　池田榮太郎
同　池田繁登
同　中島久登
金七十五銩　村井光春
同　美藤豊治
金三十銩　森五郎

### 新興植民地

金五百銩　新興植民地會員一同

### サウダーデ植民地

金一百銩　伊藤一人
金八十五銩　高本菊太郎
金四十銩　籾井威虎次
金三十銩　石橋寬吾
同　江藤伸次
金二十五銩　土師三吉
同　籾井忠喜
同　江藤幸助
同　永野仙太郎
同　久保田一
金二十銩　籾井寬吾
同　久保三治
金五十銩　石井正喜
金二十銩　久保田數男
同　福島正吉
同　越野吉松
金三十銩　谷崎邦二

### スール植民地

金三百二十銩　水田勝
金三百銩　秋永與三郎
金二百銩　原田武敏
金一百銩　スール日本人會
同　棚町利夫
同　保木藤吉
同　濱崎利助
同　白水大吉
同　影山茂
同　鎌田豊美
同　近藤貞一
同　松尾德重
金八十銩　竹田庄三郎
金七十銩　鹿毛政次郎
金六十銩　石橋長次郎
同　竹野光慶
同　矢内一郎
金五十銩　久次彌七
同　森田嘉吉
金四十銩　藤吉菊次郎
同　林繁
同　坂本剛
金三十銩　豊福正吉
金四十銩　平田秀夫

### スール植民地

金二十銩　太田榮治
同　村岡省三
同　鹿毛繁藏
金十五銩　橋本孝雄
金十銩　中村政太郎
同　梅北休助
同　金丸梅次郎
同　小松末吉
同　中村松藏
同　馬田敏行
同　管沼末吉
同　三浦清五郎
同　荒川幸松
同　星子常太郎
金五銩　山本忠次郎
同　德野榮太郎
金十銩　三上清

### 會員之部

金二コントス　稲毛能次郎
金一コント二百銩　白石重德
金九百銩　中橋敦雄
金八百銩　田實誠治
金七百五十銩　福原憲一
金七百銩　遠渡英一
金六百銩　齋藤丈吉
金四百五十銩　早川銀作
金五百銩　村本秀藏
金四百五十銩　北口穎男
金三百銩　下桐梅一
金二百五十銩　下江周一
同　國武惠七
金二百銩　濱地與八郎
同　清水吉藏
同　小野田敬次
同　堤喜作
金一百五十銩　別府仙介
金一百三十銩　伊藤伊勢松
金一百二十銩　竹井貫
金一百十銩　別府三郎
同　鍋由一
金一百銩　鹿子木鶴彥
同　中田鹿太郎
同　中村伍藏
同　中村福太郎
同　太田熊一
金八十銩　川島修三
同　福重吉之助
同　木佐木三三
金七十銩　石井勇
金八十銩　北原房松
金六十銩　松本傳吉
金八十銩　土井進
金五十銩　坂本勇
同　宮城松吉
同　下桐松夫
同　岡田明
同　横山由吉
同　濱田大次郎
同　鶴巻岩之助
同　山中寬治
同　佐々木吉太
同　古賀勘市
金四十銩　松本千代一
同　結城仁志
金三十銩　荒川藤松
金八十銩　吉本兄弟
金三十銩　佐藤庄吉
同　長谷川義兼
同　門脇茂
同　高崎幸雄
金二十銩　清水清
同　濱地一枝
同　平川寬太
同　中谷政雄
金十銩　竹下道夫
同　藤濱仲一
同　大澤正太
金五銩　宍戸智加人
金一百五十銩　行德淺吉
金一百銩　今村新藏
金五十銩　盛木廣
金二十銩　竹野一芳
一雜誌一ヶ年分　保坂進司
一ガクブチ附寫眞　高山運平
金二十銩　森田粂八

## 謹告

今回左記當地方在住邦人團體を以てビーラ・サンベルナード聯合日本人會を創立致候間此段謹告仕候

一九三六年八月十二日

瑞穗殖民地在住者

ビーラサンベルナールド日本人會
リオ　ピ　ケ　ー　ノ　教育會
リオ　ピ　ケ　ー　ノ　共和會

當役員左記の通り選任仕候

會長　松本龍一
副會長　大野桑市
會計　伊藤群平
會計監査　竹田榮
對外事務部　高田良吉
學務部　熊倉幸吉
運動部　中林昌榮
社會事業部　端場平太郎


**ブラスコット（日伯棉花）の電話**

2-6804　事務所　Rua São Bento, 36

7-5968　社宅　Rua Cubatão, 139


長女操儀本月五日不慮の災難に依り負傷致しインスチツート・パウリスタに於て治療中の處藥石効無く去る拾壹日午後四時卅分永眠翌拾貳日アラサ墓地に埋葬仕り候

就而葬送の節は御多忙中遠路御會葬被下尙又御香奠を添ふ致し御厚志の段深くお禮申上候一々御禮に參上致す可き筈の處乍略儀紙上を以てお禮申上候

八月十三日

父　上村泰造
母　同　タケ
弟　同　俊明
三男　同　幸雄
四男　同　眞夫
次女　同　幸惠
五男　同　繁男
六男　同　德生
親族總代　竹内末次郎
同　上村敬二
友人總代　鮫島直哉
カンボリンボ日本人會一同

# 諸州上三ケ月間の輸出入貿易の情勢

## 斷然頭角を拔く 聖州の貿易高

最近發表された統計によると伯國主要諸州の本年上三ケ月間の輸出入高決算は次の如くであつた（單位コント）

| | | |
|---|---|---|
| 聖州 | 輸出 | 四六六、四一八 |
| | 輸入 | 四一六、五四〇 |
| | 出超高 | 四九、八七八 |
| 聯邦區 | 輸出 | 一〇一、七六六 |
| | 輸入 | 三八八、五六八 |
| | 入超高 | 二八六、八〇二 |
| 南大河州 | 輸出 | 七六、六二八 |
| | 輸入 | 五五、一二三 |
| | 出超高 | 二一、五〇五 |
| ペルナンブーコ州 | 輸出 | 六四、九九七 |
| | 輸入 | 四七、〇〇八 |
| | 出超高 | 一七、九八九 |
| バイア州 | 輸出 | 六二、五八八 |
| | 輸入 | 二〇、八一三 |
| | 出超高 | 四一、七七五 |
| セアラー州 | 輸出 | 五一、九八〇 |
| | 輸入 | 八、六一五 |
| | 出超高 | 四三、三六五 |
| エスピリトサント州 | 輸出 | 四〇、五三五 |
| | 輸入 | 三三、五〇七 |
| | 出超高 | 七、〇一八 |

前記表で見る如く赤字を出してゐるのは聯邦區だけであるが他の諸州の貿易は取るに足らぬ稍微々たるもので是により聖州が如何に伯國内でも群を拔いて發展しつつあるかが判る

# 伯國各州の珈琲

## 本農年生産豫想 約二千百萬表

珈琲院の見積りに依ると本年七月から來年三月までの一九三六―三七年珈琲年度に於ける伯國各州の珈琲高は大約左の通りである

| | |
|---|---|
| 聖州 | 一三、二九七、六〇〇俵 |
| エスピリトサント州 | 一、七五一、一〇〇 |
| リオ州 | 九五三、五〇〇 |
| パラナ州 | 三〇七、四〇〇 |
| バイア州 | 三〇〇、三〇〇 |
| ペルナンブーコ州 | 二三一、九〇〇 |
| ゴヤス州 | 七〇、〇〇〇 |
| 總計 | 二一、五〇八、二〇〇 |

# 小麥栽培と亞國

## 莫大な伯國輸入高 對亞通商調整の必要

一時伯國政府で盛んに小麥栽培を奬勵し小麥輸出が國庫の大なる財源となつて居る亞國では大恐慌を感じた程であつたが伯國が亞國から輸入する粒、粉の小麥輸入高は莫大なもので今一九三一年から三五年迄の五ケ年間の小麥粉輸入高を見ると次の如くである

| 年度 | 噸數 | コント | 千磅 |
|---|---|---|---|
| 三一 | 六二、三〇七 | 三六、四二二 | 五六三 |
| 三二 | 五二、〇二三 | 三一、〇四九 | 四五三 |
| 三三 | 三八、六〇五 | 二五、三六九 | 三〇七 |
| 三四 | 九八、六〇四 | 四〇、〇九九 | 四〇七 |
| 三五 | 四五、四三九 | 三一、三四一 | 三三六 |
| 總計 | 二三九、〇〇八 | 一四六、四九〇 | 一、六六八 |

次に同期間内の粒小麥輸入高を見ると左の如くである

| 年度 | 噸數 | コント | 千磅 |
|---|---|---|---|
| 三一 | 七五五、八〇三 | 二六三、七六一 | 四、一八一 |
| 三二 | 七七二、三七八 | 二一三、四一九 | 三、八〇八 |
| 三三 | 八八〇、〇三六 | 二三六、二一九 | 三、三一六 |
| 三四 | 八〇九、八四三 | 二五六、四八七 | 二、八〇七 |
| 三五 | 八六一、七二三 | 四三四、四八七 | 三、〇六七 |
| 總計 | 四、一〇九、八九二 | 一、四四四、三二九 | 一六、七九九 |

で此の五ケ年間に伯國は亞國から小麥粉の輸入に十四萬六千コント、粒小麥に百四十八萬コントを費消し總計百六十萬コント餘となり小麥粉の輸入減少に比し粒の著しい輸入増加を見せて居るのは國内製粉業發達の結果と見るべきである

次に亞國との貿易バランスを見ると此の五ケ年間に於て伯國は一九三二年を除いては常に入超の片貿易で損な立場にある、今兩國間の貿易バランスを見ると

| | |
|---|---|
| 三一 | 一、三六四、三三三コント（入超） |
| 三二 | ―― |
| 三三 | 一、七二三、五三四 |
| 三四 | 一、四六七、三三五 |
| 三五 | 一、九五五、〇三四 |

若し「買はない者は賣らない」と云ふ現在通商上の原則に基づくとすれば伯國は友邦隣國の多少の迷惑は犧牲として　伯國の小麥栽培に努力するか又は輸出入均衡を得る迄亞國の輸入を増加して貰ふべきであると聖市一新聞は主張してゐる

# 聖市主要農産物相場表

段値入買場市央中月八

| 品名 | | 12日 | 13日 | 14日 |
|---|---|---|---|---|
| 珈琲 | 四級 十基 | 18.500 | 18.500 | 18.500 |
| 砂糖 | 特上品 六十基 | 63.000 | 63.000 | 63.000 |
| 同 | 下級品 | 33.500 | 33.500 | 33.500 |
| 白米 | アグリヤ（特上） | 87.― | 87.― | 87.― |
| 同 | 並等品 | 73.― | 73.― | 73.― |
| マンヂオカ粉 | 四五基 | 27.500 | 27.500 | 27.500 |
| 小麥粉 | （内國産） | 48.5000 | 48.500 | 48.500 |
| フエジヨン・クラロ | | 49.― | 49.― | 49.― |
| ミリヨ・アマレリニヨ | 60基 | 23.000 | 23.200 | 23.200 |
| 同 | アマレロン | 19.700 | 20.100 | 20.100 |
| 鷄卵三級品 | （C）一打 | 2.300 | 2.300 | 2.300 |
| アルゴドン | 五級品 | 60.400 | 60.600 | 61.500 |
| セボラ（南大河）十五基一等 | | 70.000 | 70.000 | 70.000 |
| 豚脂 | 六十基 | 232.― | 232.― | 232.― |
| 棉實油（正味三六基入一箱） | | 93.― | 93.― | 93.― |
| 馬鈴薯 | アマレチ 上等 | 56.― | 55.5000 | 56.― |
| バナナ | 輸出向 一打房 | 19.― | 19.― | 19.― |
| 石油（スタンダード二罐） | | 41.500 | 41.500 | 41.500 |
| | 普通 十二基 | 8.000 | 8.000 | 8.000 |

# リオ郵便電信局

## 本年上半期收入高

リオ市郵便電信局からの發表統計によると本年上半期の同局收入高は前年同期に比し成績良好で一一二〇一：二一八銭三〇〇で前年の九、三九〇：五一六銭四〇〇に比べると一、八一〇：七〇一銭九〇〇の増加である、本増收は單に郵便事務の増加のみによるものでなく電信事務方面にも著しい増加を示し公電事務をも含む郵便部の收入高は八、八三八：六二五銭二〇〇で前年の七、五一一：六一〇銭七〇〇に比べると一、三二七：〇一四銭五〇〇の増加で電信部の方は二、三六二：五九三銭一〇〇で昨年同期の一、八七八：九〇五銭七〇〇に比べると四八三：六八七銭四〇〇の増額を示してゐる

# 聯邦下院へ

## 棉作獎勵案

去る十一日の下院へミナス州出身議員マセドビテンコート氏は棉作獎勵の爲左の如き案を提出した

政府に伯國銀行と提携し伯國棉生産州に棉作獎勵扶助を唯一の目的とする一ケ又は數ケの一通商協會を可及的迅速に組織する權能を與へる、本通商會員は國内に本店を有する伯國人商人でその資金及利益配當の最少三割は生來の伯國人である事等の條件を持つものである

# 暫定英伯

## 通商條約結ぶ

既報の如く昨年廢棄を通告された英伯通商條約は規定に從ひ去る七月末を以て完全に終了、効力を失ふ事となつたが兩國政府の努力にも拘らず同日迄に舊條約に代る新條約締結に至る迄の一致點に達する事が出來ず遂に新協約成立迄臨時的條約を以て代用せしめる事に決定し去る十一日午後七時英國倫敦ホレイン・オフイスに於て無任所相アントニー・イーデン氏代理の高官と同市駐在伯國大使レジイス・デ・オリヴエイラ氏に依り兩國政府の覺書交換が行なはれ條約に署名された

# 伯棉に脅へる米

## 對日輸出が十万余梱減

【華府十三日】本日發表の北米農業報告書は最近著しい發展を遂げ北米の一大強敵として脅威を與へつつある伯國の對日棉輸出増加について述べてゐるがそれによると本年の對日伯國棉輸出高は五萬梱に達しぜん年同期の二萬梱に比べると二倍半にあたる増加ぶりであるが伯國の對日棉輸出増加はそれだけ北米棉の對日輸出の減少を意味するもので本年の對日輸出高一、四三六、〇〇〇梱に比し一、三一四、〇〇〇梱で十萬梱余の減少を示したとある


CHA ORIENTE
シャ　オリエンテ

ビクターレコード
豪華盤＝廉價提供
流行歌界の女王　市丸・勝太郎＝三百種
浪花節界の王　本村友衛・壽々木米若＝百種
何れも絶大高評の新譜優秀盤揃　着荷いたしました
流行歌　童謠　端唄　小唄　浪花節　琵琶　落語　義太夫其他
ビクターレコード日本盤伯國代理店　聖市　中矢商店
枚數に限りあり、賣切れぬうちに御用命の程を！　御申込次第カタログ進呈！

Bar e Restaurante
HAMBURGO
Jonmie Bach
面白く飲み、たいしい御食事を充分召上りたい方は當食堂に御越し下さい
パール、レストランテ　ハンブルゴ
今晩はステキなオーケストラがあります
プラサ・ダ・セ十二
Praça da sé, N. 12
Tel. 2-7820 S. Paulo

助産
東京醫大附屬産婆學校卒業
相原幸子
Rua Frederico Alvarenga 24

歯科一般　口腔外科
大阪歯科　醫學士　仲忠樹
東洋歯科　醫學士　仲愛子
ソロカバナ線　ランシヤリ十驛　郵函一〇一番

法律會計事務
法律部長　ドットル・アダイル・コート
日本人部長　大阪商大卒伯國法大生　鈴木榮藏
五生會　法律辨理部
聖市コンセレイロ・フルタード一九二　郵函三六〇七　電話二一八三九
▼實費取扱　呼寄、歸化申請、專賣特許、會社設立、商業帳簿指導、飜譯、諸願書、民、商刑事訴訟一切、奥地裁判ニ關スル事件
◎御問合セハ郵券封入ノコト

高級化粧品　トミ資生堂

苗木森部へ　みかんの苗木種々
ノロエステ線グワイサラ驛　郵函六一　又は同リンス驛　郵函二〇三

農産物仲買　雜穀卸小賣　岡崎廷治
パウリスタ延長線　ペーラクルーズ町

一、當館は黒河市に於ける商業の中心地たる公設市場に最も近く停車場、乘合自動車停留所に近き至便の地に位し、室内清潔にして静閑、御食事は美味にして低廉、屹度皆様の御満足を期す可く候
一、尚各列車、乘合自動車發着の時間は御送迎を致し特に御病氣の御方は醫師の紹介入院の手續等々凡て皆様の御期待に應ず可く候間御出市の際は是非御立ち寄被下度願上候
一九三六年六月一日
リベロンプレート市　ジヨゼー・ボニフアシオ街七四
榮旅館主　アントニオ下村


# オウリニヨス中央小學校校舎新築 寄附應募者芳名並金額（第一回拂込分）

一金一コント五百銭也 鈴木商店一同
一金一コント也 須山商店
同 井戸田商店
同 岩倉商店
同 戸根商店
一金五百銭也 本島松蔵
同 藤井朋太郎
同 勝井鶴雄
同 日比野健次
同 岡本徳平
同 小西カロ
同 小淵直吉
同 藤井昇
一金三百銭也 田中進
同 吉瀬高雄
同 小野武司
同 善村茂一
同 香川商店
同 濱本政次郎
同 松田善衛
一金二百五十銭也 手島俊行
同 志田農場一同
一金二百銭也 松永辰一
同 阿部晋
同 田中茂
同 伊藤今朝太郎
同 市村學治
同 戸田勘次郎
同 小早川旅館
同 羽瀬商店
同 大内豐助
同 松島保次
同 永田秀彦
同 坪井信吉
同 東井吉元
同 林巳之助
一金百五十銭也 荒川政次
同 秋山一郎
同 村岡知重
同 北川忠蔵
同 佐竹嘉吉
同 松田爲次
一金百銭也 生野榮蔵
同 小野久三郎
同 林田義男
同 渡邊作次郎
同 中島類正
同 中川實
同 中谷竹蔵
同 若村福一
一金百銭也 白鳥大進
同 中村金稙
同 國廣秀一
同 大門竹次郎
同 猪俣傳吾
同 竹永角太郎
同 田代一
同 上野清次
同 松堂龜松
同 森隆次
同 清島佐吉
同 牛中重雄
同 谷川一雄
同 高田專太郎
同 大塚三平
同 村澤徳平
同 内田義鏡
同 西山義雄
同 古賀高治
同 須田八郎
同 伊藤長吉
同 村尾吉蔵
一金八十銭也 東洋シネマ社

一金七十銭也 立石喜三郎
一金五十銭也 上江津友福
同 見里三郎
同 見里朝松
同 見里朝蒲
同 栗林圖光
同 中田力治
同 原田榮太
同 堀井勇次郎
同 本地久登
同 榎園榮三
同 乘富槇左喜
同 中原虎喜
同 寺岡望景
同 沼秀高
同 堀井金太郎
同 淺田徳平
同 貞野鋼一
同 則松敬太郎
同 黒川幸助
同 前田覺
同 北島秀雄
同 福原勝喜
同 川口義治
同 藤川正之
同 森田虎一
同 馬郡權六
同 森金六
一金三十銭也 高山晋
同 近藤寧
同 畑中善輔
同 遠山吾一
同 田代英一
同 松岡吉次郎
同 中邑勇
一金二十銭也 宇野政廣
同 林徳三郎
同 堤本誠一
同 尾形健造
同 川崎慶三郎
同 松堂武吉
同 石原信夫
同 東家正丸
同 ホテルカンパラ
同 平松博
同 佐藤忠蔵
同 照喜名孝
同 松枝武熊
同 釘田兵輔
同 當山三良
同 佐藤金一郎
同 近藤政助
同 旭田秀隆
一金十五銭也 久村義人
一金十銭也 新垣龜千代
同 崎濱成信
同 健川庄八
同 清田作太郎
同 田口義武
同 瀬野幸一
同 林菊一
同 柴田義一
同 坂本喜代蔵
同 岩田勢吉
同 淵上次雄
同 龜川アントニオ
同 高橋幸三郎
同 影山敬三
同 中野龍之助
同 荒木寶太郎
同 阪口敏義
同 鎌永平作
同 加藤桐之助
一金五銭也 玉城龜

合計貳拾壹コント八拾銭也
昭和十一年七月十五日
オウリニヨス 中央小學校父兄會

## オウリニヨス中央小學校 校舎建築會計決算報告

収入之部
寄附金總額 貳拾壹コント八拾銭也
寫眞賣上代 百拾貳銭也
合計 貳拾壹コント百九拾貳銭也

支出之部
土地代 五コント百四十七銭四百レース也
校舎建築費 十コント也
設備費 二コント百二十五銭三百レース也
落成祝賀會費用 一コント百六十六銭也
運動費及雜費 五百六十銭六百レース也
合計 拾九コント參百九拾九銭參百レース也

差引殘高 壹コント七百九拾貳銭七百レース也
昭和十一年七月十五日
オウリニヨス中央小學校父兄會


ミシン……は 國産 イムペリアル にお決め下さい
お買ひ求めは各地代理店にて
バウルー 芳賀仁吉
マリリヤ 山下商店
ポンペヤ 入江洋服店
ペラクルス 船橋商店
リンス 高橋英藏
同 木村例
プロミツソン 西岡商店
ピリグイ 當眞商店
アラサツーバ 出利葉商店
ブウエンセスラウ 野村誠一郎
サントアナスタシオ プ・ベルナルデス アルバレスマシヤード 末本彌太郎
プ・プルデンテ 双葉商店
ジヨゼ・テオドロ 柳商店
バストス 加藤唯茂
パラグワス 黒岩秀吉
アグードス 荻原商店
北パラナ一番 新屋敷太郎
リベロンピーレス サントアンドレー 野上商店
アラクワラ、パウリスタ、ジユキヤ各線に代理店を募集致します

イムペリアル ミシン正價
[illegible]
伯國一手販賣元 伊藤商會
聖市郵函三一二三

日の丸印 高級棉プランタ機
一號型（縦蒔） 二號型（横蒔） 各金三十五銭
バストス移住地 石橋農具研究所
郵函二〇六

タバコ喫まぬ

# 農業用藥劑取扱の注意

## 農婦にニコチン中毒

### 農作物につく害虫の驅除劑から起る障碍

### 中毒したら？その療法

殺蟲劑の青酸瓦斯や、アルセニコ・プランコなどをメリケン粉の葛粉などと間違へて食料に使ひ、中毒の結果不慮の死を遂げた例は尠なくないことですが、近頃ニコチン中毒といふ現象も認められるやうに至つた。

元來ニコチン中毒は煙草なのむ人にのみ起る病氣かと思つてゐると煙草なのんだことのない農家の婦人がニコチン中毒に罹ることがある、これは農業の進歩、複雜化に伴ひいろ〳〵の劇藥が農家で扱はれるそのうちニコチンの中毒を起すやうなことになるのだ

農作物を荒す害虫に對抗するためには蟲の身體に直接ふきかけて殺す接觸劑、藥劑をかけた葉を食はせて殺す毒劑、葉の色や香りを惡くして蟲を逃げださすやうに仕向ける忌嫌劑、蟲を瓦斯で燻し殺す燻蒸劑を使用するたとへば西瓜に瓜葉虫がつく、瓜葉蟲は葉を食つてしまふので毒劑の砒酸鉛と忌嫌劑のボルドー液をかけ置くとカリバイは死ぬか退却する、茄子にはテントウ蟲ダマシ（二十八星テントウ蟲）がつく、テントウ蟲には草食性と肉食性とあり、肉食性の七星テントウ蟲は野蟲（あぶらむし）を食ふので益蟲だが、二十八星の方は草食性で害虫だから幼虫にはデリス石鹸、成虫には砒酸鉛をかけてやる、胡瓜には野虫がつく、接觸劑には硫酸ニコチンを八百倍乃至一千倍の液にして使ふ、葡萄にはブドウヨコバイがつく、このむしは葉の裏から汁を吸ふのだが殖繁のひどい時には人間が呼吸もできぬほどに顆へ襲つてくる、これは接觸劑のデリス石鹸一匁を一升（四百八十倍）にといて退治る、苗床へ卵を産みに來るむしを防ぐためには忌嫌劑として除ちう劑を木灰で十倍或は煙草粉を木灰で五倍にして撒いて置く介殻むしのやうに武裝してゐるため接觸劑が利かず、吸收口をもつてゐるため咀嚼口をもつて

## 種苗の鑑定に就いて

### （D）苗木の見分け法

（ニ）柑橘類の苗木は砧木に枳殼を用ふるのであります、成長の遲いものであるから二年苗又は三年苗を用ふることもありますがこの場合には毎年床替をしたものでなければなりませぬ、かん橘類の根は細根の少いものであるから一年以上床替をしないものは移植して着きにくいのである、市場に賣つてる實を持つ金かんの苗木などんが活着しにくいのは床替をしないからであります

（ホ）柿の苗木も亦接木苗であるが砧木に細根の少いものであるから成るべく細根の多いものでなければならぬのです、移植するときには根を乾さぬ樣にし、一年苗を用ひますが、一尺以上のものは良い苗です

（ヘ）桑の苗木は苗木としては最も多くつくらるゝものであります、これには接木苗、取木苗、實生苗等の種類がある桑の苗は十分に生長して幹も太く十分硬く出來てゐるものがよいのであります、桑の種類にもよるが四尺以上のものは良い苗と見ることが出來ます細い苗は廉くとも、これを植付れば一年だけ收穫が後れるから成るべく植付てはなりませぬ、桑の苗には紋羽病と云ふ恐るべき病害があります、これには紫紋羽病と白紋羽病とある、紋羽は根に卷いたやうなものであるから、この名を呼びます、桑園に一本出來ればぜん園を害するのでありますが、これは最初桑苗に着いて來るのであるから苗木を買入るときによく調べて紋羽病の無い場所から買はなければなりませぬ

ねるむしのやうに藥を噴霧せず從つて毒劑も利かぬむしは青酸ガスなどで燻蒸劑でやつつけるこれらの藥劑はいづれも強い毒性をもつてゐる、茶碗一杯のボルドー液で小川の魚を全滅させることがあるし、ニコチンは一乃至四ミリグラムで人の命を奪ふから井戸や食器の近くでなぶらぬやう、川や池へ捨てぬやう注意しなければならぬ

## 防虫劑の毒性

アリスやニコチンは植物性だがら植物と性が合ひ、鑛物性のものゝやうに植物を痛めない特色がある、特に硫酸ニコチンは八百倍から一千倍、弱いむしなら一千二百倍にも溶きうるほど倍率が高く、運搬に便利なため廣く使用されるが、この硫酸ニコチンは瓦斯を發生するもの懼けて牛アルケールほども噴霧すると映が出たりする、高いところへかけたり、自分が噴霧器の風下に立つたり、或は温室の中で長時間扱つたりすると中毒の恐れがある、フリーニコチン、ニコチンバクダーの如く燃して瓦斯を發生せるのは猶更だ、抵抗力の弱い婦人や子供は特に注意を要する

## 中毒したら？

頭痛、眩暈、嘔吐、顔面蒼白、冷汗、意識朦朧などの症狀を呈するニコチンを噴霧したり、燃したりしてゐるとき頭が痛くなつたり胸が惡くなつたら直に作業をやめる方がよい、萬一中毒した場合は風通しのよいところへ寢させ頭を冷し、手足を曙め、酢を五〇グラム單舍利別五〇グラム、水二百グラムをよく攪拌して時々飲ませ、また濃い茶、コーヒなどを飲ませるとよい、豫防方法としてはマスクをかげるのがよいが、手拭で鼻と口を掩ひ後で結んで置けば大抵は豫防し得る。

## 農家八月の準備

### 耕地

アルゴドンの耕作地を除けば、耕耘の仕事は大體に於て全部が終了します播種は馬鈴薯、マンヂヨカ、アラルツタ、アゲア・フエヂヨン、マモナ（大種）等です、木材樹はユーカリプト其他の香木類の播種によい、採收はアラルツタ、馬鈴薯カンナ、まく科、マンヂヨカ、豌豆、馭洲種穀類、珈琲などは今月來までに終らねばなりませぬ。又米の播種を始むるのも今月からです

### 果樹園

冬季の仕事は今月で一先づ一段落を告げますかん橘類、アバカテ、マンガなどの接木をするのも今月です。果樹園經營の初歩にとつて最も確實に繁殖するとの出來る挿木增殖法を試るには未だ遲くはない、好都合の時季です。葡萄の剪定伐り遲しをするのも今がその時です、剪伐した枝はきれいに拾ひ集めて全部燒き棄てなければいけません

### 菜園

菜園で今月せねばならぬ、仕事はアルファヒや蕪、大根の如き採收循環の急な蔬菜物畑地の耕耘、除草その他降雨、降霜に對する防禦方法を行ふことも必要です

### 養鷄場

今月は良種不良種を問はず鷄の産卵能力の最も旺盛な月でそのため卵價もガタ落ちになりますが、動でこなしてゆくのと亜白味もこの裡にあるのです、鷄舍飼箱の清潔と清水、青物類の供給を怠らないやう、特に良質飼料を充分に與へてやりませう

## 棉作指針（三）

### 棉作りの手解き

#### 畦幅及び株間

畦幅並に株間は棉の生産量に重大關係あつてゐるやうに出來ないものである、その距離は土地の肥瘦並に土質、肥料の多寡、種しの種類、栽培方法（機械播きか手播きか）等々いろ〳〵な條件によつて異ふものです、中でも土地の肥瘦その土質と最も大きな關聯があり、一般的に云へば、土地が肥沃であればあるほど畦幅と株間を廣くすべきである、又マサツペ・サルモーロン等濕氣を含む土地での間隔も大きくするがよい、手播きの場合、その間隔は次のようにせねばならぬ

一、肥沃な土地又は濕氣を含む土地　畦幅　一、六〇―一、七〇種（七パルモ半）　株間　八八糎（四パルモ）

一、中等の土地又は十分に施肥した土地　畦幅　一、三〇―一、三五サンチ（六パルモ）　株間　六六サンチ（三パルモ）

一、瘦地又は施肥不十分の土地　畦幅　一、〇サンチ（五パルモ）　株間　四四サンチ（二パルモ）

機械播の場合、その間隔は次のようにせねばならぬ

一、肥沃な土地又は濕氣を含む土地　畦幅　一、五五サンチ（七パルモ半）　株間　五五サンチ（二パルモ半）

一、中等の土地又は施肥十分の土地　畦間　一、二〇サンチ（五パルモ半）　株間　四〇サンチ（二パルモ弱）

一、瘦地又に施肥不十分の土地　畦間　一、〇サンチ（五パルモ）　株間　二二サンチ（一パルモ）

聖州における棉作者は一般に疎播きの風があり從つて單位面積に於ける土地を非常に不經濟に仰つてゐる、これはよろしく最良の方法によつて利用率を擴大すべく、でなければ到底望ましい收穫は期し難いであらう

## 農事相談所

【問】近頃俄に寒冷となり、霜害に對する警戒が發せられてゐますが、これの防禦方法に知らせ下さい、又寒波とはどんなものですか序に御敎を願ひます（ソロ線渡邊）

【答】燻燒物として一般にアスファルト又はコールタールが最上とされて居り、他にも樣々のものが使用されてゐます、或る專門家の言によれば降霜防禦としては黑煙よりも白煙の方が熱氣體をより多く含むが爲めに好都合であるとしてゐます、この意味に於て少しく濕氣を持つ藁の類とタールの如きものを混じて焚きくすべるのは最上の方法です、火壺としては土地そのものに穴をほるのもよく又は空鑵其他の器物等いづれにてもよく出來るだけこれに濃厚の煙を出す物質を入れて焚くことが肝要です數年前から伯國に於てポンバ・デ・フマツサ（霜よけ發煙劑）なるものが發賣されて居る、これは相當の成績を見せてゐます、一個のポンバが焚き盡されるまで約五時間かゝるから冬期の十二時ごろから夜明まで焚くのに好都合です、これは珈琲千本當り三十個づつ使用されることになつてゐます寒波に就いては本紙七月廿四日第二一七號第四面に詳報してありますから御一讀下さい


尋人

福島縣人　北村吉秋　三十壹歳
同縣人　ナカ　三十五歳
吉己　五歳

右ノ者至急住所知ラシ御承知ノ方ハ御一報アリタシ（通知者ニハ金貳百圓呈）
ミラソール・ルイ・バルボーザ
大葉光太

REIZO HORIMOTO
Cirurgião Dentista
Caixa Postal 46　L. Sorocabana
P. WENCESLAU
齒科醫
堀本禮造
ソロカバナ線
ブ・ウエンセスラウ
郵函四六

清潔叮嚀親切を旨として入植視察者へ
便宜を計ります
アサヒ旅館
伊藤新吾
ソロカバナ線ランシヤリア驛前【郵函五四】

元カンピーナス喉科醫ドトール・モアシール・クーニヤ
ドトール・ロンゴ共營病院、ドトール今田、サンタ・カ
ーザ皆五十メートル以内
親切・叮嚀・清潔
御旅館
相原
晩望よく最も靜かな！
ソロカバナ線ブ・ベルナルデス驛（四キロ米）
新興植民地郵函二六八
大屋悦三

教師を求む
一、中等學校卒業程度の學歴を有する人
二、出來るだけ伯國敎員免狀を有する人
三、待遇は面談の上決定
御希望の方は自筆履歴書添付御申込相成り度
ソロカバナ線ブ・ベルナルデス驛（四キロ米）
新興植民地郵函二六八
大屋悦三

雜貨食料品店
讓渡したし
場所　リンス市目拔の場所
市内一流店　十年來不動の顧客付き
右商店都合に依り讓渡したく御希望の御方は當市ブラジル時報社支局へ御照會を願ひます
姓名在社

Companhia Americana de Aniagens de Juta Ltda.
R. Barão de Jaceguay, 581-M. das Cruzes
R. Augusto Queiroz, 124 - S. Paulo
職工大募集
織機工、袋縫ひ掛り
給料は聖市工場と同じく高給を拂ふ
拾五日毎に給料は支拂ふ
未經驗者には迅速に敎授する
紹介は聖市 Rua Augusto Queiroz, 124 又はサン・ボス・クルーセス Rua Barão de Jaceguay, 581
アメリカーナ・ジユタ會社

見習入用
西洋洗濯見習二、三名至急入用
御希望の方は左記へ御來談ありたし　通學の便あり
Rua São Joaquim, 437
Tel. 7-3755 - S. Paulo

CERVEJA
HAMBURGUEZA
SABOROSA E SUAVE

SENOI & CIA.
本店　綠町ヌエロノ
支店　サンパウロ市ザベラフロ
4-2833 ..... Telephone ..... I-2
1141 ..... Caixa Postal ..... 50
精米所、珈琲精撰工場、イタリヤノ・フランセイス銀行代理部
一般農産物取引、アングロ・メキシカン・ガゾリナ販賣
瀨ノ上商會
農産物賣買、農業用藥品販賣、リオグランデ米及農産物輸入販賣、農産物委託販賣
コニシメントに對し御融通致します

棉作歩合作者募集
他に類なき好條件にて
棉作地提供
一、五年ものゝ珈琲園を棉作地にするのだから山伐り、山燒き、材木の取りかたづけの用無し
一、コロニヤが澤山有るから家立ての用無し、無料貸與す
一、位置はリンス驛サンタ・アメリカ大植民地の隣り、交通至便日本人向きに何等の不便無し
一、地質は棉作至適地にして地内に數本の小川有り、附近に今まで棉作を植へた事なき故棉のパイキンの心配無し
一、借地料は全取り上高の貳歩
棉に用する藥品も一時地主が立替へます
リンス驛　郵函二〇三
清水東吾
小林三男三

賣地
一、位置…バウリスタ線バズア・サレス驛（PADUA SALLES）
一、面積…千百七十アルケールス
一、地價…四百五十コントス（支拂方法便ある）
一、地權絶對確實
一、地主…クレメンテ・デ・トホリ博士
一、産物…棉作、米作、果樹、ミリオ其他
詳細は……
聖市ジヨン・ブリコラ街二番四階七五室
原田工務所
電話　二一・七五〇四

# お、日の丸は輝く空高く
# 水上の覇權再びわが手に
## 掉尾の總攻撃効を奏し
## 米も遂にわが軍門に降る

【伯林拾五日ラヂオ】オリムピック水上競技最終日の今日（拾五日）日本勝つか米勝つか、最後に殘された千五百米自由型と二百米平泳だ此の日珍しくも水上競技始まつて來始めて臨席したヒットラー總師も此の戰況如何と見守つている午後三時異狀な緊張味を以て迎ひられた試合時間は刻々に迫つて行く、接戰に接戰を演じて來ただけに世界人の人氣はいやが上に昂り、打倒日本をモットに北米軍の肉彈戰は遂に効を奏し昨日（拾四日）迄は、日本を打破り第一位になつてゐる……水上日本再制覇成るか、將又逸するか……

松澤監督の顔には云ひ知れぬ「不安」と「何にくそ」と云ふ精氣がみなぎつてゐる、二百米平泳選手小池、葉室の重鎭に加ひて千五百米の寺田、鵜藤の顔にも責任の重大、悲壯なる決心のほどが窮はれる、米軍キーパス盛んに秘策を練つているのがアナウンスされる

## 千五百米自由型決勝
## 飛沫をあげて
## 水の特急寺田
### 廿五米の差で堂々勝つ

續て第二の試練千五百米は午後四時から開始せられた、かつての北村、牧野が巨鯨をリードした面白い對照の此の種目は先づ日本軍の優勝は動くまいとみられてゐたが豫選の結果から見ると、そんなに安呑とはして居られない、又しても米に煽られては事定れりだ

鵜藤壓へるか寺田代るか米のメデイカのき翼を伸すか、遂に決勝は定つた、寺田トップ〳〵ぐん〳〵他を拔いて行く、メデイカ續いて迫つて行く、二百米五米の差はだん〳〵大きくなつて行く、千米其の差一八米寺田依然衰へる風も見ゐず快心のピッチで水を切つて行く、この邊りから鵜藤メデイカに迫つて行く、兩者殆んど同列、寺田ゴールイン、廿五米遲れてメデイカ、鵜藤、メデイカ稍優勢、遂に半米の差で第二位―鵜藤第三位かくて再び水上の王座は守り得た然し、前回のロス大會の樣に壓さう的な勝利ではなかつた事がいささかの淋しさを與へる

アナウンサーは感極まつて、あゝ良く闘つてくれたと葉室、鵜藤の言葉を何度も何度もくりかへす、然し、我々は再び水上に覇を稱へる事が出來たのである、水上日本萬歳

### 千五百米決勝

| | | | |
|---|---|---|---|
| 一着 | 寺田 | （日） | 一九・三〇 七 |
| 二 | メデイカ | （米） | 一九・三四 |
| 三 | 鵜藤 | （日） | 一九・三四 五 |
| 四 | 石原田 | （日） | 一九・四八 五 |
| 五 | フラナガン | （米） | |
| 六 | アレント | （獨） | |

## 二百米平泳決勝
## 獨の追撃鋭く
## 危ふくも葉室勝つ

いよ〳〵試合は唯一の不安な二百米平泳から開始せられた

葉室、葉室の聲はマイクを通じて聞ひて來る、續いて小池とはり上つて來る快調のテイタス（獨）或は米のバタフライの元祖ヒギンスと猛然たる觀衆の聲援だ

遂に合圖のピストルはなつた、第一のターン三者揃つてゐる、第二のタン、葉室稍優勢に見ゆる、小池グン〳〵葉室に迫つてゐる獨のスイタス小池と殆んど同列、最後あと三〇米小池稍後れて來た、獨のスイタス葉室に迫つてゐる、葉室危い！兩者殆んど同着、塲内は湧きかへるやうだ、三米程遲れて小池がタッチ

やがて葉室に凱歌は上つた、ほんのタッチの差で獨のスイタスを破り得たのだ

### 二百米平泳決勝

| | | | |
|---|---|---|---|
| 一着 | 葉室 | （日） | 二・四二 五 |
| 二 | スイタス | （獨） | 二・四二 九 |
| 三 | 小池 | （日） | 二・四四 二 |
| 四 | ヒギンス | （米） | 二・四五 二 |
| 五 | 伊藤 | （日） | |
| 六 | バルケ | （獨） | |

### 伊太利優勝
### フットボール決勝
### 2—1

【ベルリン十五日】フットボール決勝に於て二對一を以て伊太利はオーストラリアを破つて優勝した

### 小島孃第六位入賞
### 覇權はオランダへ
### 女子四百米自由型決勝

女し四百米自由型決勝に於て小島孃は奮泳よく第六位に入り前畑孃に次いで唯一の入賞者となり女し水上日本軍のため萬丈の氣をあげた、尙伯國のピエダーデ孃は五位にあり、伯國代表唯一の入賞者となつた、伯字新聞は物々しいまでに同孃の功績をたたゐてゐるのが目につく、結果左の如し

| | | |
|---|---|---|
| 一着 | コステンブロック（和） | 五・二六 四 |
| 二 | ウベゲル（デンマーク） | 五・二七 五 |
| 三 | ウインガード（米） | 五・二七 五 |
| 四 | ピーテイー（同） | |
| 五 | ピエダーデ（伯） | |
| 六 | 小島（日） | |

### 各國得點

| | 日 | 米 | 獨 | 佛 | 加 |
|---|---|---|---|---|---|
| 十四日迄得点 | 43 | 20 | 14 | 5 | 7 |
| 二百米平泳 | 16 | 3 | 0 | 6 | 0 |
| 千五百米自由型 | 17 | 7 | 0 | 1 | 0 |
| 計 | 76 | 30 | 14 | 12 | 7 |

## オリムピックの幕閉づ

異常の昂奮の中に一旬余に亘つて戰つた世界各國選手五千のスポーツ大繪卷は十六日午前拾時馬術競技から始まり、午後三時半から更に馬術の一部を終へて全種目競技を終り、國賞授與式、ついで閉會式を擧行し第拾一回ベルリン大會は次期大會を東京に約束して閉ぢる事となつた

## 棉花戰線へ
## プラズコットの布陣
## 金融機關出來る
### 更にノロ線へも新工場

既報した如く、次期棉作期に本格的に乘出すべく諸般の準備を着々すすめてゐたプラズコット會社は去る十四日かれて計畫中の新金融機關に認可が下り「カーザ・バンカリア・プラズコット・リミターダ」の名稱で、金融機關の附屬新設を終へた

新會社は總資本金五百コントで其の株主は原田專務三百コント、神崎支配人百四十コント、加藤好之（プラ拓）廿コント、神野亮二（商船）廿コント、ベネヂット・コスタネット（法律顧問）廿コントと云ふ持ち合ひである

金融は伯國習慣によつて青田貸付けもなし十一月ごろから開始の手順である

### 一方精棉工場

は既報の如くソロカバナ線のア・マッシャード、ジョセー・テオドロ、バ延長線のマリリアは既に交渉を終へ、近くマリリアから起工に着手する筈で、アララクアラ線に一ケ所は殆んど決定、さらにノロ線ピリグ井に既製工場を買收することに殆んど決定し、大体以上の布陣で來る棉花戰線に華々しく乘出す由である

## 棉摘みの勞銀で――
### 病床の友に捧げる眞情
### 床しくも咲いた友情

ヴエラクルース驛フレンテウニカ植民地在住の金子庫平氏の息二郎君（十三才）は昨年十一月ごろから脊椎を冒され、以來病勢は思はしくなく脊隨はS字型に曲り父親金聖子氏は我兒のいたいけな姿に出してあらゆる名醫の門をたたいたが思ふ樣に全恢せず、今では自宅で矯正コルセットの療法をなしてゐるが、二郎君が病氣以來學校にも通へず、ひたすら病床に寂しく日を送つてゐるのに同情した學友二十名は、松野尾先生と共に日曜日の休みをも休まず、棉摘みをして得た勞銀で雜誌、その他何やかや惠みの物を買つては贈り、作文や圖書造花を作つては病床の徒然を慰めるなど美しくもさいた幼きものゝこのあつい友情に父兄も感激の目をしばたき、佳話は植民地から植民地へと廣まつて人々を感激させてゐる

## 新指導精神へ
### ガット運動更に一歩
### 日倶で座談會

愛土安住を目ざすプラ拓のガット運動は提唱以來三年、今は在伯邦人の農村生活に普及すると共に邦人生活にはシックリした落ち付きも現はれ、昨年の經濟調査の結果は相當見るべきものがあつたが、昨年棉花栽培が熱病的な氣勢で農村の堅實な方針を侵蝕しつゝあるので、ガット參謀本部ではこれらの前途を憂慮し、從來の堅實な農業經營に更に棉花栽培の風潮に順應した新指導方針をたてるべく十三日、日本倶樂部に座談會を開いたが、これ等新提唱は今後相當注目される

### 記念祝賀會

文化植民地では、去る七月廿五日創立者森牧師を迎へて盛大な創立記念式が擧行され千余名を算する全入會者が歡びの中にいと嚴肅に正午第一式を終了朝食をなし、引續いて一般運動會に移り、殊に小學校兒童の遊戯「日の丸萬歳」の如きは觀衆の目を新たにし感激せしめた、夜に入つては教育普及會の映畫班の映畫に打ち興じて欣びの一日を終つた

### 商船神野氏
### 急遽歸國

大阪商船聖市支店長神野氏は本社と事務打合せのため歸國の必要を生じ來る十八日サントス出帆のサントス丸で歸國する豫定で北米ヒユーストンからロスアンゼルスへ飛行機で飛び同港から商船の船に乘換へ横濱へは九月廿四日着といふ大急ぎの旅行なし、日本での用事がすみ次第年末か來年匆々紐育經由で歸伯する豫定だと

### 二世に惠むもの
### アルヂヤー小學校落成

豫ねて新築中の中央線ボアー驛經由アルヂヤー町日本人小學校はこの程新校舍が落成し、去る十六日曜日正午から落成式が擧行され各方面の人士を集めて頗る盛大であつた

### タイパス小學校公認

聖市近郊タイパス小學校では現在就學生四十二人が淺賀教師に指導されてゐるが、この程私立公認登ろく濟み、十六日正午から公認の記念擧式をなした、これで二世教育問題の一歩がうまく行つたと村民は欣びに充ちてゐる

### 日本倶樂部で
### 歡迎送會
### 日伯往來は繁し

十四日、日本人倶樂部主催で賑かな歡迎送會が開かれた、迎へられる人は日伯棉花の原田定之輔、神崎支配人、岡崎、萱島プラズコット社員、送られる人々は東棉島氏サウザンコトンカムパニーの森氏商船神野氏、總領事館有山書記生の四名で、午後七時から開かれ、出席者四十余名頗る盛大であつた

尙島氏はアンデスを越ね裏南米に出で秘露棉花を視察して明年早々日本着の予定で、森氏は米テキサス州サザンコットンに向ひ年内には歸伯の予定である、有山書記生は十七日下棧十八日出帆のサントス丸で歸國する

### 長尾氏歸國

本社編輯部で長年敏腕を揮つて活躍してゐた長尾公三氏は都合に依つて歸國することとなり、十七日下棧、十八日サントス丸でサントス出帆一路歸國の途についた

### 訂正

七月十日發行の本紙上廣告欄セルケーラセザル、アグアバレッタ主催協和親友會はセルケーラ・セザール、リオノーボ主催協和親友會の誤りにつき訂正す

本聯盟武道大會も愈々來る廿九、卅日に迫りたるを以て劍道練習を希望せらるゝ方はガルボン・ブエノ街四〇七聖州義塾道場を利用せられたし

但し
土曜午後一時―五時、七時―九時
日曜　同　同

八月十五日
伯國柔劍道聯盟

## 中村滿志

北パラナの集會が終つたら直ぐ支社へ歸つて下さい
伯剌西爾時報社
ブ・ブルデンテ支社

清酒 東麒麟 東鳳
GOTO & CIA
Caixa 528-S.PAULO

A' CIDADE DE FLORENÇA
Rua 15 de Novembro, 3
São Paulo

高等洋服仕立

カジミーラ及プリンの出來合服、帽子、洋服生地各種其の他

◇御買物はシダーデ・デ・フロレンサを御試し願ひます

ゴム引きカッパ、オーバ及外套と小供服一切確實にして　廉價――絶對安心

キンゼ街3

シダーデ デ フロレンサ

謹告

今般當サントアナスタシオ在各邦人團體を合して一丸とせる聯合機關創立されサントアナスタシオ聯合日本人會の名稱を附し役員として左の諸氏の當選を見各自精勵以つて邦人相互の福利進歩に盡くす覺悟に御座候

昭和十一年八月十日
各位　ソロカバナ線サントアナスタシオ
聯合日本人會各員

聯合日會々長　澁谷駒平、副會長　山本三郎
會計兼書記　山口祥吉郎
梅辨支部長　安部利平、理事　西山定夫、大坪軍一、楠幸七、大西清志、鹿毛正、西原卓造、古庄鶴彦、遠藤義彦
正和支部　山本三郎、理事　西友雄、瀬戸口省吾
サントアナスタシオ町友部長　古賀荒太郎
理事　瀬戸口善作
リベロンクラーロ支部長　本村元彦、理事　岩本鶴一
ラーヂ支部長　三島鉄太郎、理事　長野住造
ラーモス第一區支部長　千葉康市、理事　赤峯保
ラーモス第二區支部長　木根内鋭郎、理事　松澤忠藏

今般弊會賣出しの化粧品一切の原料を精選高級品を使用すると共に技術の優秀化と相俟て全く面目一新致しましたから一層御愛用賜らんことを幾重にもお願ひいたします

高級 トミ資生堂 化粧品

トミ資生堂
サンパウロ市
郵函　三六四四

◆各商店にあり


夫政松儀病氣の處醫藥効なく去る三日午前十一時三十分遂に死去致候翌日リンス市墓地に埋葬仕り候間此段生前辱知諸彦に謹告仕候

追而葬儀の際は遠路御多忙中御會葬被下且多大なる御香奠並に花輪を頂き奉深謝候實は一々拜趨御禮申上べき筈の處乍略儀以紙上厚く御禮申上候

一九三六年八月十日
リンス驛アリアンサ第一區

妻　玉城　マツ
長男　政義
二男　政昭
長女　芳子
二女　信子
三女　和子
兄　眞助
義姉　ハナ
甥　玻名城政安
姪　香奈
甥　新城　安福
同　安林
同　安重
從兄　玉城　政督
從弟　政秀
從兄　大城　文明
同　眞三
友人　上原　勘七
田港　朝信
城間　嘉助
比嘉　松義
新垣　源正
新城　彦信
國吉　寛榮
仲宗根朝元
比嘉　清幸
具志堅彦善
具志堅彦昇
上原清加那
小波津清八
上原　勘榮
小濱　藤松

# さんざ時雨 (114)

（機上演（映画化））

一龍齋貞山演

北富三郎講

くめ「何だね、大そう難しい事を云つて、血もあり涙もあればこそ私が悠うして口のすつぱくなるほど小西屋さんへ嫁にやらういふんではないか、判らないぢや隱居だれ此の人は、いくら生ぬ仲の私でも我が子となれば行先が心配になるよ。心配になるからどうぜ嫁入さすなら位なら金持へやつて親が樂をしたら宜いだらうと云ふんではないか、それを何んだかだと云やあがつて、表の紙屋が何んだ、明日にでも火事があれば殘らず燒けて灰も殘らぬ身分ぢやあれはかそこへ行くと小西屋さんは金もあり何に、いけないと、まだそんな事をいふか、默つてゐろ、汝の知つた事でれね、俺の子を俺がどうしやうと大きなおせわだ、汝の厄介にはなられねぞ」

くめ「何に厄介にはならない、厄介にならないものがどうして去年病らつた時に何んで手を合せて、看乏しよ帶でれまへには氣の毒だが、認動してくれろ、なぞと云つてれ花買りなぞさせたんだ、このくたばりそこないめが、大きな口を利くと蹴殺すぞ……」

さかみつく騒ぎ。これでは石松も幾許長居をした所ではなしは纏まらぬと考へたから

石「親父さん、もう何んにもいはれねで默つてしまへ、俺と親分とで二人の事は萬事善いやうに始末してやるから、又來るぜ、アバよ……」

フイと表へとび出した。

むくめは眼の色を變へ

## 片々風土記

街を行くには上見て歩け——デパートの上から人間彈丸が落ちて來たり、こんどは淺草で撞球場の大看板が通行中の娘の頭にあたり衝死の重傷を負はせる、交通標語も「右、左り」だけではすまなくなつた

◇

武藤元帥未亡人、大角、荒木、林（銑）、本庄各大將夫人、小磯、香椎各中將夫人といつた歷々の奥さん方が組織する日滿帝國婦人會がこんど〃緩急外被〃なるコートを發明、陸軍省へ試驗を願ひ出た


# LOUREIRO, COSTA & CIA LTD.

Rua Couto Magalhães, 36-38 - S. Paulo
Caixa, 676
Varejo: R. S. Bento, 65-A Tel. 2-1475
Filial: em Santos; R. João Pessoa, 1161

果樹・樹林植

ロージヤ・デ・シーナは今般フロレンシオ・デ・アブレウ街一六四Aの植林部に於て舶來又は四國産優良果樹及び裝飾樹の苗木を各種類澤山取揃へて自由に御選擇を御願ひする事にしました

花壇及び野菜用優良舶來種子の直輸入種子も豐富に取り揃へてゐます

アルファファ、カピン、カナンダーロ、ゼヤラグアス、ローデスの各種

噴霧器、硫酸銅、接木用ラフィア、硫黃等農業用品一切

御申し込みの節定價表を御送りします

卸小賣り

ロレイロ・コースタ商會

聖市コット・デ・マガリエンス街一六六番

郵函 六七六

電話 六五A

小賣部 サンベント街一六

サントス支店 ゼオン・ペソーア街一一六


## 「君が代」を教科書へ わが國歌の眞髓を 知らない國民もある

こんど「君が代」を小學校の教科書にとり入れることになつた。と云ふのは日本國民でありながら國歌の眞の意味を理解してゐる者はごく少數で、高等小學校を終へた者の中にさへ漢字で書かすと「巖」を「岩音」や「岩穗」「岩尾」と「苔のむすまで」を「むすまわし」と書く者がある程、高等小學卒業でさへこれだから、尋常科だけでは推して知るべしである。國民教育上國體明徵の宣揚のためにも是非幼い兒ごう達に眞の意味をのみ込ませる必要があるといふので此の企てとなつたものである。

現在君が代は唱歌の時間に歌詞な教へるだけで、教科書としては去る六月四日から使用した改正尋常小學修身卷三の中「十七國旗」のオリムピック大會な教材とした「日本の選手が勝つと「君が代」の奏樂とゝもに日の丸の旗が高くあげられるの一節に僅が掲載されてゐるに過ぎない、從つて多くの兒どうは唱歌の發音からのみ歌詞をのみ込んでさへもない間違つた解釋に陷つてゐるものもあるらしいのである、なほ君が代は大体目下改正の途上にある尋常修身書の中に掲載される事になるらしい

## 花の都に振袖姿

### パリ万國博覽會に 廿人のミス・ニツポン

來春四月から六ヶ月間、花のパリーで開かれる萬國博覽會に我が國も參加し、日本館を設け大いに觀光日本を紹介するとゝもに日本商品、風俗宣傳、別の意味から躍進日本を各國に宣揚することゝなつた。この爲商工省では豫算約五十萬圓を計上して著々準備を進めてゐる、建設される日本館は數地約五十坪で一般商品などの展覽のほかに國際觀光局では我が國から代表的ミス・ニツポン十五人乃至廿人を選出、生花、茶の湯の實演に床しい傳統をパリー人に堪能させ、また振袖姿の純日本娘が湯茶の接待をしてアチラの人達を慰めやうと計畫してゐる、これには約五萬圓の費用がいるが、何しろ若い女性が半歲の間滯在してのことなので人選その他いろいろの都合があり、大体はデパートの模範女店員かレヴューガールから選ぶと


# 聖市日本病院建設寄附應募者芳名並金額

【第四十九回發表】

「サンパウロ地方委員會」扱、其ノ廿六

◇ドラデンセ線イピランガ驛（各金額拂込濟）

金三百圓也 佐藤廣次郎 松浦源藏

金一百圓也 足立盛雄 栗木商店

箱丸岐助 井手本謙一

金五十圓也 齋藤清作 阿嘜商店

大東豊次郎

金三十圓也 佐藤重信

金二十圓也 栗栖久起

金十圓也 佐藤三市郎

金五圓也 山田順造 小座間幸吉

◇リベロン・ド・ボルコス（各金額拂込濟）

金一百圓也 前畑吉藏

金二十圓也 池田吉五郎 平林繁二 井崎忠六 石光元男 鷲谷貫一 木村茂

金三十圓也 安藤岩次郎

金二十圓也 中田藤夫

◇ピエダーデ町サンタ・カタリナ植民地

金五十圓也 大森四三次（金額拂込濟）

小計 一コント七百三十圓也（全額拂込濟）

「リベロン・プレート地方委員會」扱、其ノ十四

◇アラ・クアラ線マツトン驛カンアイ耕地フロリダ區（各金額拂込濟）

金三十圓也 與儀龜千代 比嘉常昌

金二十圓也 比嘉次良 島袋理參

金十圓也 名幸仁吉 大城蒲 伊良皆成定 仲村眞喜永 安里受幸 玉城牛佐 星川浩

金五圓也 比嘉良永 比嘉眞光 伊佐牛 與儀幸和 大城德屋 比久孟仁 仲元盛喜 與儀安降

◇モヂアナ線クラピンニョス驛

金一百圓也 岡部寅吉（金額拂込濟）

◇パウリスタ線コレヂ・リーコ間アニューマス農場（各金額拂込濟）

金一百圓也 栗山篤

金七十圓也 島賀陽良彥

金五十圓也 赤尾龍三 小林初幸 鎌田重藏 奥村卯三郎

金三十圓也 竹本眞雄 宮野顯 岡本圓吉 蟻川信之

金二十五圓也 吉森一重 仁藤庄七 糸原角太郎 飛松筆太

金二十圓也 大井浩 田中伸一 北原好一 岸波常三郎 和田幸太郎 山田正信 今津駒太郎 水戸專之助 大江太門 片平市郎

金十五圓也 大野與市 田所忠美 佐野太郎 大沼富藏 藤野宇吉 佐々木清 佐藤利助 横井登 森勝次郎 藤原武志 田村正作 藤井米吉 國井常三郎 成澤辨次 渡邊榮八

金十圓也 森亥三郎 西萬吉 塚市平 山下榮治郎 松井芳太郎 二ノ宮常一 柏村富次郎 成澤功次 三浦晃 小林今朝義 山口蔑逸 森井綱太郎 近野實 中村一雄 山本信治 田中正三 内林永和 服部榮久

◇アラ・クアラ驛ボカユーバ耕地（各金額拂込濟）

金六十五圓也 瀨澤宗一

金五十圓也 吉田布美雄

金四十圓也 尾形市太郎

金三十圓也 築城久郎

金十五圓也 門間長太郎

小計 一コント六百六十圓也（全額拂込濟）

計 三コント三百九十圓也（全額拂込濟）

◉累計 八百四十八コント八百六十七圓七百レース也（內拂込濟二百三十三コント二百七十三圓四百レース也）

昭和十一年八月六日

聖市日本病院建設委員會

おいしい料理に 美人のサービス

料亭 菊水

春勇

電話二・七三

聖市コンセレイロ・フルタード街一四二

女給さん數名入用 御一報次第出迎へ



# UM, EM CADA CINCO BILHETES, sae premiado!

ロテリア・パウリスタは五枚に一枚の當籤

皆樣がロテリアはなかなか當らぬとの御考へは我がロテリア・パウリスタでは御無用です。過ぐる木曜日四日に A PREFERIDA R. Direita, 2 で賣つた 15296 が百コントに當籤致しました

| | |
|---|---|
| 火曜日 ＝ 百コントス・プレミオ3975 | ビリエテ少くてプレミオ多く、當籤率の良いのが我がロテリア・パウリスタです |
| 金曜日 ＝ 二百コントス・プレミオ3945 | |

# LOTERIA PAULISTA

* A NOSSA LOTERIA *

Standard



# Não Perca tempo!

## 時を逸す可らず！

食慾減退消化不良噯氣胃重り、强情睡を食後に感する時にはその原因は何處から來たかを御探し下さい。大凡は胃液にクロドリック酸の不足に基く胃液の（胃袋内の腐敗に基く）排出に依ります。パイエール會社のアシドール・ペジーナ錠を御服用になれば容易に治ります。

消化不良は中毒性の部分的變化の蛋白質消化不良に依ります。胃液素ではない假又は尙胃液の解消にアルカリを使用する代りに上記の錠劑を御服用下さい。度々噯氣で良くする症狀を示す時に偏頭痛の患にアシドール・ペジーナの御使用は消化を助け自然中毒作用を防ぎ好調にします。一刻も待たず御食事に直に御使用下さい。



# ELUF, PACHÁ & CIA.

Rua 25 de Março, 149
Tel. 2-5323 - S. Paulo - Caixa, 1488

名聲、實質ともに優良品として知られてゐる

糸毛

小猫印、蝶印、ヨーヨー印の一手販賣所である

聖市三月廿五日街の

エルフ・パシヤ商會は

小間物類全部が優良品揃ひで破格廉價で御買上げを願つてゐます

確實で最も信用ある店として主なる邦人商人と御取引き願つてゐます



肥料、農具 農用藥品は

カ・ナカオで

カ・ナカオ化學工業株式會社

本店 KANAKAO S/A R. Butantan, No. 2-S. Paulo
Caixa Postal, 2186 Telephone, 8-2557

支店 Rua Itapura Miranda, No. 17 - São Paulo

支店 Rua João Pessoa, No. 212 - Baurú



# カーザ東山
# CASA TOZAN, LTDA.

Praça Mauá 25 - Caixa Postal, 911 - Santos
Phones. 2105 e 2106 - End. Teleg. "TOZAN"

## 東山銀行部

伯貨定期預金壹ケ年六歩

サンパウロ事務所
Rua Florencio de Abreu-76 Caixa Postal 528 - São Paulo
Phones. 2-1685, 2-2981 End. Teleg. "TOZAN"

リンス事務所
Av. Voluntario Rosalino Silva, 147 Caixa Postal 11 - Lins
Phone. 240 End. Teleg. "TOZAN"